

БИБЛИОГРАФИЯ ВОСТОКА

Выпуск 10

(1936)

ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ
АКАДЕМИИ НАУК СССР

1937

МОСКВА • ИЗДАТЕЛЬСТВО АКАДЕМИИ НАУК СССР • ЛЕНИНГРАД

уже не соответствует современным требованиям. В самом деле, что было бы, если бы преподавание русского языка начиналось с древних рукописей и лишь в виде курьеза допускалось бы знакомство с современным русским или украинским языками? И сейчас, когда вопрос о подготовке полноценных кадров — арабистов-теоретиков и практиков — приобрел у нас особую остроту, нелишне было бы призадуматься над предложением Sarton'a. Возможно, что Sarton несколько увлекается: изучение живых диалектов, конечно, очень полезно, но не необходимо для занятий, напр. литературой; заметно у Sarton'a также стремление сгладить отличия между отдельными говорами народного языка. Но все же нужно всячески приветствовать попытку увязать изучение арабского Востока с непосредственным знакомством с живыми арабами и живым арабским языком.

Я. Виленчик.

Kratchkovsky, Ignatius. *Kitāb al-Badī' of 'Abd Allāh Ibn al-Mu'tazz.* Edited from the unique ms. in the Escorial, with introduction, notes, and indices (London 1935), XXIII + 31 + 142 p. [E. J. W. Gibb Memorial Series, New Series, X.]

История арабской поэтики не может быть создана без решения вопроса о чужих влияниях на арабское стихотворство, или же об оригинальном характере ее. Этим вопросом акад. И. Ю. Крачковский начал заниматься уже с 1908 г. Предположение об индийском или персидском влиянии вскоре было им отвергнуто. Более сложным оказался вопрос об отношении арабов к поэтике Аристотеля. На основании одних лишь арабских материалов И. Ю. Крачковский и в данном случае пришел к выводу об отсутствии чужих влияний. Работы

Ткача, использовавшего греко-сирийские материалы, подтвердили правильность такой точки зрения.

Если вопрос об оригинальности арабской поэтики был, таким образом, решен положительно, то оставалась еще проблема о приоритете арабского исследования о поэтике *Kitāb al-Badī'*, составленного Ibn al-Mu'tazz'ом. Начиная с 1909 г., И. Ю. Крачковский изучал все сохранившиеся сочинения этого писателя, равно как и всякие другие сведения о нем и о его литературных произведениях. Им он посвятил целый ряд своих исследований. В 1914 г. удалось получить фотоснимки с единственной рукописи *Kitāb al-Badī'*, хранящейся в Эскуриале. С того времени в продолжение многих лет шла непрерывная и очень трудная работа по изданию текста. В 1916 г. был сделан русский перевод, через год было готово предварительное исследование. Объем его очень обширный: есть характеристика творчества Ibn al-Mu'tazz'a, издано одно из его сочинений (*Kitāb al-Ādāb*), приводятся извлечения из *Ṭabaqāt aš-Šuḡarā'*, дается анализ его главного труда *Kitāb al-Badī'*, история арабской поэзии до IX в. включительно, обзор влияний сочинения Ibn al-Mu'tazz'a на аналогичные произведения. Обстоятельства того времени не позволили полностью опубликовать всю работу: в течение почти 15 лет И. Ю. Крачковский в отдельных статьях освещал части данной проблемы, с каждым годом все более разрабатывавшейся и вместе с тем росшей по объему своему.

В 1933 г. Президиум гиббовского фонда, учрежденного для издания классических работ арабов и арабистов, предложил опубликовать критический текст *Kitāb al-Badī'*. В настоящее время издание готово, и тем самым завер-

шена гигантская работа, потребовавшая 25 лет настойчивого и кропотливого труда.

Я. Виленчик.

Sadettin Nüzhet. Samih Rifat. Hayati ve eserleri. Semih Lütfi Mambaası. Sühulet Kütüphanesi. CXXXV + 263. Fiati 150 kuruştur.¹

Работа посвящена жизни и деятельности Samih Rifat'a (1874—2 XII 1932 г.) — поэта, ученого и общественного деятеля — первого председателя «Общества по изучению турецкого языка» (Т.Д.Т.С.) и вице-председателя «Общества по изучению турецкой истории» (Т.Т.Т.С.). Работа состоит из обширного введения (собственно биографии S. Rifat'a) — CXXXV стр., о содержании коего скажем несколько ниже, и избранных произведений покойного — газели, рубайи и т. п., а также из полемических статей (напр. Şemsettin Sami Bey'e), научных докладов и статей: «История Ирана и турки» (Iran tarihi ve Türkler), «Связи между турецким и другими языками» (Türkçe ve diğer lisanlar arasinda irtibatlar), «Название Эгейского моря» (Ege denizinin adı).

Избранным работам С. Рифата предпослано подробнейшее жизнеописание последнего (Samih Rifat'm hayati), которое дается на фоне кратко изложенной истории туркологии и литературы Турции за последние 35—40 лет. Здесь же приведены пространные выдержки из статьи² Рушена Эшреф о работах по организации «Общества по изучению турецкого языка» и о подготовке и проведении I Лингвистического съезда, в ко-

торых С. Рифат принимал самое деятельное участие, несмотря на тяжелую болезнь.

Деятельность С. Рифата протекала в самых разнообразных областях общественной и научной жизни Турции, что подтверждается списком его изданных и неизданных работ; к сожалению, к числу последних принадлежит: Divanı Lûgati Türk Tercümesi¹ и I том Türk Lûgati (турецкий словарь).

Значительный интерес представляют оригинальные поэтические произведения С. Рифата, помещенные в этой работе. Sadettin Nüzhet уделяет значительное место разбору литературной деятельности С. Рифата и ее периодизации.

Работа Садеттан Нюзхета представляет двойкий интерес — знакомит нас с деятельностью чрезвычайно интересной личности и дает представление об истории туркологии и литературы в Турции, в силу чего эта работа небезинтересна для всех занимающихся изучением Турции.

А. Кононов.

31 XII 1935

Potapov, L. P. und Menges, Dr. Materialien zur Volkskunde der Türkvölker des Altaj (=MSOSpr. XXXVII, pp. 53—104). Berlin, 1934.

Блестящий период изучения шорского и других турецких языков Алтая относится к 60—70-м годам XIX столетия; это — время работы В. В. Радлова и членов Алтайской миссии. С тех пор интерес со стороны туркологов к языкам Западной Сибири как-то заглох. Одно время акад. В. В. Радлов на краткий срок, летом 1908 г., направил меня от «Русского комитета для изучения Средней и Восточной Азии» на северный

¹ Год издания не указан, но так как работа посвящена II Лингвистическому съезду, то надо полагать, работа издана в 1934 г.

² Ruşen Eşref. «T. D. T. C. nasıl kuruldu», «Ülkü», sayı 8, eylül, 1933. «T. D. T. C. Bülteni», sayı 2, eylül, 1933.

¹ Перевод известного словаря Махмуда Кашгарского.